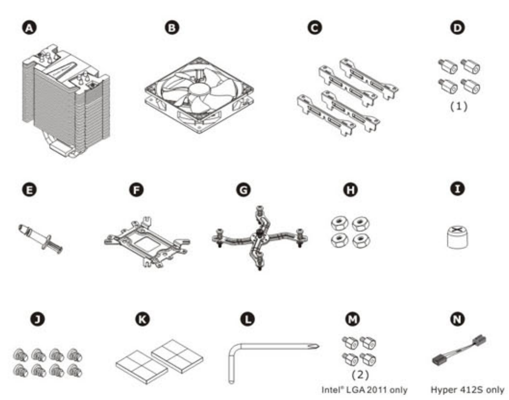
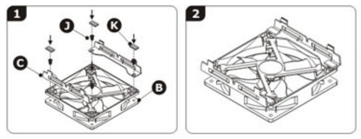
Hyper 412
User Manual
510006050-GP

Parts



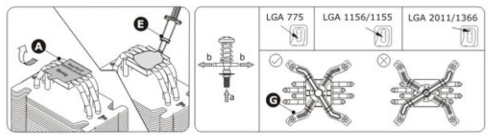
	English	简体中文	繁體中文	日本語	한국어	Deutsch	Español	Français	Italiano	Nederlands
	Check the following items in your package. Contact your retailer if any item is damaged or missing.	请先检查包装盒内的各项零件是否齐全. 如有任何一項有丢失或损坏, 请联络你的经销商	請先檢查包裝盒內的各項零件是否齊全,如有任何一項有丟失或損壞, 請聯絡你的經銷商	次のアイテムがすべて含まれているかどうか確認してください。万一、破損品や不足品がある場合は、販売店にご連絡ください。	다음의 구성품들이 포함되어 있는지 확인하십시오. 손상되거나 분실된 구성품이 있다면 판매자에게 연락하여 주십시오.	Prüfen Sie, ob die folgenden Teile in der Packung enthalten sind. Wenn ein Teil fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich umgehend an den Verkäufer.	Compruebe los siguientes elementos en su paquete. Contacte con su vendedor si algo está dañado o falta.	Vérifiez les éléments suivants dans votre emballage. Contactez votre fournisseur si un élément est endommagé ou manquant.	Controllare che nella confezione vi siano gli elementi seguenti. Se uno dei componenti è mancante o danneggiato, rivolgersi al rivenditore.	Controleer aub of de volgende items in het pakket zitten. Neem contact op met de verkoper als iets ontbreekt of beschadigd is.
A	CPU Cooler x1	CPU散热器 x1	CPU散熱器 x1	製品本体 x1	쿨러 x1	CPU-Kühler x1	Disipador de calor para CPU x1	Refroidissement de CPU x1	Dissipatore per CPU x1	CPU koeler x1
B	Fan x1	风扇 x1	風扇 x1	ファン x1	환풍기 x1	Fan x1	Ventilador x1	Ventilateur x1	Ventola da x1	ventilator x1
C	Fan bracket x4	风扇支架 x4	風扇支架 x4	ファンレールブラケット x4	팬 브라켓 x4	Fanhouder x4	Soporte del ventilador x4	Cadre du ventilateur x4	Staffa per ventola x4	Fanhouder x4
D	Stand-off(1) x4	螺柱(1) x4	螺柱(1) x4	スタンドオフ(1) x4	Stand-off(1) x4	Abstandhalter(1) x4	Sujeciones(1) x4	Entretoises(1) x4	Contrappeso(1) x4	afstandhouder(1) x4
E	Thermal grease x1	导热膏 x1	導熱膏 x1	放熱グリース x1	써멀 그리스 x1	Thermalpaste x1	Grasa termal x1	Graisse Thermique x1	Pasta termica x1	Koelpasta x1
F	Back Plate x1	背板 x1	背板 x1	バックプレート x1	백 플레이트 x1	Rückenplatte x1	Placa posterior x1	Plaque arrière x1	Placca posteriore x1	Backplate x1
G	Retention Plate x1	脚座 x1	腳座 x1	リテンションプレート x1	리텐션 플레이트 x1	Montagehalterung x1	Placa de retención x1	Plaque de retenue x1	Placca di ritenzione x1	socket x1
H	Nuts x4	螺母 x4	螺母 x4	クリップ x4	너트 x4	Muttern x4	Tuercas x4	Ecrous x4	Fermaglio x4	Clip x4
I	Nut Setter x1	转接头 x1	轉接頭 x1	固定用ボルト x1	너트 고정기 x1	Mutternsetzer x1	Regulador de tuerca x1	Tourne-écrou x1	Avvita bulloni x1	Schroevendraaiers x1
J	Screws x8	螺丝 x8	螺絲 x8	ボルト締め用六角レンチ x8	스크류 x8	Schrauben x8	Tornillos x8	Vis x8	Cricchetto x8	Imbussleutel x8
K	Rubber Pads x8	绝缘软垫 x8	絕緣軟墊 x8	ゴムパッド x8	고무 패드 x8	Gummipuffer x8	Almohadillas de goma x8	Coussins protecteurs en caoutchouc x8	Tamponi di gomma x8	Rubberen pads x8
L	Screwdriver x1	螺丝刀 x1	螺絲起子 x1	ねじ回し x1	드라이버 x1	Schraubendreher x1	destornillador x1	tournevis x1	cacciavite x1	schroevedraaier x1
M	Stand-off(2) x4	螺柱(2) x4	螺柱(2) x4	スタンドオフ(2) x4	Stand-off(2) x4	Thermalpaste(2) x4	Sujeciones(2) x4	Entretoises(2) x4	Contrappeso(2) x4	afstandhouder(2) x4
N	Silent mode adapter x1 Hyper 412S only	降转线 x1 Hyper 412S only	降轉線 x1 Hyper 412S only	サイレントモードアダプター x1 Hyper 412S only	사일런트 모드 어댑터 x1 Hyper 412S only	Adapter fuer Fluestermodus x1 Hyper 412S only	Adaptador de modo silencioso Hyper 412S only x1	Adaptateur mode silencieux x1 Hyper 412S only	Adattatore modalità silenziosa Hyper 412S only x1	Silent mode adapter x1 Hyper 412S only

Fan Installation



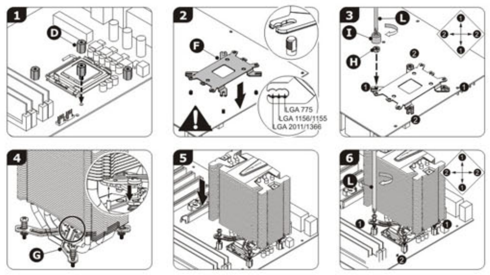
⚠ CAUTION
- Be careful of the sharp edges to avoid injury.
- Keep away from the reach of children.

Installation Procedures



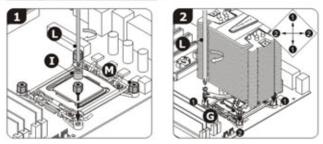
English	简体中文	繁體中文	日本語	한국어	Deutsch	Español	Français	Italiano	Nederlands
Before installation, please select the proper type suitable for your CPU platform.	安装前. 请选择适用于您系统平台的安装方法	安裝前,請選擇適用於您系統平臺的安裝方法	使うCPUに応じるリテンションプレートを選んでM/Bに取り付けてください	설치 전, 사용자의 CPU 플래폼에 사용가능한 타입을 선택하여 주십시오.	Bevor Sie die Installation durchführen, wählen Sie den Typ aus, der sich für Ihre CPU-Plattform eignet.	Antes de la instalación, seleccione el tipo adecuado para la plataforma de su CPU.	Avant l'installation, veuillez sélectionner le type approprié pour votre plateforme de processeur.	Prima dell'installazione, selezionare il tipo adatto alla piattaforma CPU.	Kies het type dat geschikt is voor uw cpu-platform
Before use, please remove the protective layer on the bottom of the cooler.	安装前. 请先移除散热器底部的保护膜	安裝前,請先移除散熱器底部的保護膜	ご使用前に、クーラー底部の保護カバーを取り除いてください	쿨러 바닥면에 부착되어 있는 보호 커버를 제거하여 주십시오.	Bitte entfernen Sie die Schutzlage an der Unterseite des Kühlers vor Gebrauch.	Antes del uso, quite la capa protectiva inferior del disipador de calor.	Avant l'utilisation,retirez la couche protectrice en bas du radiateur.	Prima dell'uso, rimuovere lo strato protettivo inferiore del dispositivo di raffreddamen	Voordat u de koeler installeert, verwijdert u de beschermende laag aan de onderkant van de koeler.
Apply a thin layer of thermal grease onto the surface of the cooler base.	均匀涂上一层导热膏于散热器的底部	均勻塗上一層導熱膏於散熱器的底部	CPU クーラーのベースにシリコングリスを薄く均一に塗って下さい	설치된 CPU 표면 위에 써멀 그리스를 얇게 발라 주십시오.	Verteilen Sie eine dünne Schicht Wärmeleitpaste auf die Kühlfläche.	Aplicar una fina capa de pasta termina en la base del disipador.	Appliquer une fine couche de pate thermique sur la base du refroidisseur.	Applicare una sottile linea di$^{to.}$ pasta termica sulla superficie della base del cooler.	Smeer een dunne laag koelpasta op het koeloppervlak.

Intel® Socket LGA 1366 / 1156 / 1155 / 775



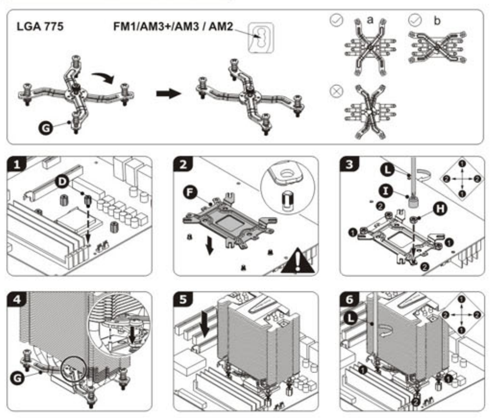
English	简体中文	繁體中文	日本語	한국어	Deutsch	Español	Français	Italiano	Nederlands
Install the back plate.	安装背板	安裝背板	バックプレートを取り付けます	백 플레이트를 설치하여 주십시오.	Installieren Sie die Rückplatte.	Instalar la placa trasera.	Installer la plaque arrière	Installare la piastra posteriore.	Installeer de achterplaat.
⚠ Don't peel off the insulating tape. The insulating tape must face the motherboard.	⚠ 请勿撕除背板绝缘保护膜 绝缘面需朝向主机板	⚠ 請勿撕除背板絕緣保護膜 絕緣面需朝向主機板	⚠ 絶縁シートを剥がしてはいけません! 絶縁テープはマザーボードに面している必要があります。	⚠ 절연 테이프를 벗겨내지 말아 주십시오. 절연 테이프는 마더보드와 마주 보고 서로 맞닿아 있어야만 합니다.	⚠ Entfernen Sie nicht das Isolierband. Das Isolierband muss zum Motherboard zeigen.	⚠ No quite la cinta aislante. La cinta aislante debe mirar hacia la placa base.	⚠ Ne retirez pas le ruban isolant. La bande isolante doit être mise face à la carte principale.	⚠ Non togliere il nastro isolante. Il nastro isolante deve essere rivolto verso la motherboard.	⚠ Trek de isolatietape niet los De isolerende tape moet naar het moederbord gericht zijn
Fasten this cooler on the mainboard (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	将散热器锁固于主机板上 (确保散热器与CPU表面紧密结合)	將散熱器鎖固於主機板上 (確保散熱器與CPU表面緊密結合)	このクーラーをメインボードに固定します。(CPUとcpuクーラーを緊密に装配して下さい)	같이 제공되는 악세서리를 이용하여 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오. (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치/고정하여 주십시오.)	Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU.)	Fixez ce refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur.)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu -koeler vast op het oppervlak van de CPU.)

Intel® Socket LGA 2011



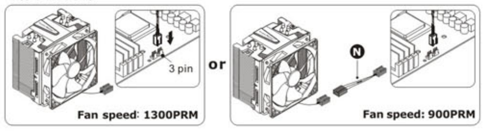
English	简体中文	繁體中文	日本語	한국어	Deutsch	Español	Français	Italiano	Nederlands
Fasten the stand-off to the motherboard	将螺柱锁固于主板上	將螺柱鎖固於主機板上	マザーボードにスペーサーを固定してください	스탠드 오프를 마더보드에 고정시키십시오V	Befestigung des Abstandhalters am Motherboard	Asegure las sujeciones a la placa madre	Fixez les entretoises à la carte-mère	Fissaggio del contrappeso alla scheda madre	Bevestig de moederbord stand-offs
Fasten this cooler on the mainboard (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	将脚座往帮浦的方向压住并依照所使用的系统平台调整脚座位置	將腳座往幫浦的方向壓住並依照所使用的系統平台調整腳座位置	リテンションプレートをポンプに向かって押し倒したまま、それをお使いのCPUプラットフォームに応じて定位置に調節してください。	리텐션 플레이트를 아래로 밀어 펌프 방향을 향하도록 고정시킨 다음, 사용자 CPU 플랫폼에 따라 리텐션	Drücken Sie die Montagehalterung nach unten und halten Sie sie in Richtung der Pumpe gedrückt; passen Sie dann die Position der Montagehalterung übereinstimmend mit Ihrer CPU-Plattform an	Presione hacia abajo y mantenga la placa de retención en dirección de la bomba y luego ajuste la placa de retención en la posición de acuerdo con su plataforma de CPU	Abaissez et maintenez la plaque de retenue vers la pompe, ensuite réglez sa position en fonction de votre plate-forme de processeur	Spingere verso il basso e mantenere la placca di ritenzione verso la pompa, quindi regolare la placca di ritenzione alla posizione in conformità alla vostra piattaforma CPU	Duw de socket naar beneden en druk hem in de richting van de pomp. Pas vervolgens de locatie van de socket aan in overeenstemming met het type CPU.

AMD Socket FM1/AM3+/AM3 / AM2

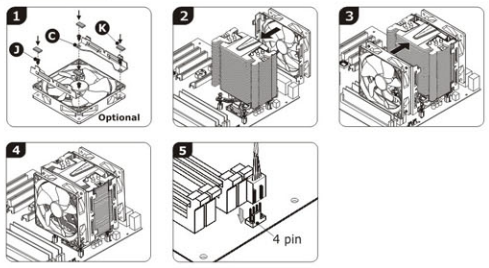


English	简体中文	繁體中文	日本語	한국어	Deutsch	Español	Français	Italiano	Nederlands
Install the back plate.	安装背板	安裝背板	バックプレートを取り付けます	백 플레이트를 설치하여 주십시오.	Installieren Sie die Rückplatte.	Instalar la placa trasera.	Installer la plaque arrière	Installare la piastra posteriore.	Installeer de achterplaat.
⚠ Don't peel off the insulating tape. The insulating tape must face the motherboard.	⚠ 请勿撕除背板绝缘保护膜 绝缘面需朝向主机板	⚠ 請勿撕除背板絕緣保護膜 絕緣面需朝向主機板	⚠ 絶縁シートを剥がしてはいけません! 絶縁テープはマザーボードに面している必要があります。	⚠ 절연 테이프를 벗겨내지 말아 주십시오. 절연 테이프는 마더보드와 마주 보고 서로 맞닿아 있어야만 합니다.	⚠ Entfernen Sie nicht das Isolierband. Das Isolierband muss zum Motherboard zeigen.	⚠ No quite la cinta aislante. La cinta aislante debe mirar hacia la placa base.	⚠ Ne retirez pas le ruban isolant. La bande isolante doit être mise face à la carte principale.	⚠ Non togliere il nastro isolante. Il nastro isolante deve essere rivolto verso la motherboard.	⚠ Trek de isolatietape niet los De isolerende tape moet naar het moederbord gericht zijn
Fasten this cooler on the mainboard (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	将散热器锁固于主机板上 (确保散热器与CPU表面紧密结合)	將散熱器鎖固於主機板上 (確保散熱器與CPU表面緊密結合)	このクーラーをメインボードに固定します。(CPUとcpuクーラーを緊密に装配して下さい)	같이 제공되는 악세서리를 이용하여 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오. (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치/고정하여 주십시오.)	Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU.)	Fixez ce refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur.)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord(Schroef de cpu -koeler vast op het oppervlak van de CPU.)

Silent Mode Adapter
*Hyper 412S only



Fan Installation



English	简体中文	繁體中文	日本語	한국어	Deutsch	Español	Français	Italiano	Nederlands
Attach the fan brackets to the fan	组装风扇支架于风扇上	組裝風扇支架於風扇上	ファンのブラケットをファンに取り付けます	팬 브라켓을 팬에 부착하여 주십시오.	Befestigen Sie die Lüfterhalterungen am Lüfter	Coloque los soportes del ventilador en el ventilador	Attachez les points de fixation du ventilateur au ventilateur	Fissare le apposite staffe alla ventola	Bevestig de fanhouder op de fan
Attach the fan to the cooler	将风扇支架安装于散热器上	將風扇支架安裝於散熱器上	ブラケット付きのファンをクーラーに取り付けます	쿨러에 팬을 설치하여 주십시오.	Befestigen Sie den Lüfter am Kühler	Coloque el ventilador en el disipador	Fixez le ventilateur au refroidisseur	Fissare la ventola al dissipatore	Bevestig de fan op de koeler
Depending on your need, you could mount 2nd fan to the cooler	依据个人需求，您可安装第2颗风扇(选购)	依據個人需求，您可安裝第2顆風扇(選購)	必要に応じて2つ目のファン(オプション)をクーラーに取り付けてください	사용자의 필요에 따라서, 쿨러에 두번째 팬을 설치하실 수 있습니다.	Sie können nach Bedarf auch einen zweiten Lüfter (optional) auf dem Kühler installieren	Dependiendo de sus necesidades, puede montar un segundo ventilador (opcional) en el disipador	En fonction de votre besoin, vous pouvez monter le second ventilateur (option) sur le refroidisseur	A seconda delle proprie esigenze, è possibile montare una seconda ventola (opzionale) sul dissipatore	Afhankelijk van je eisen, kun je een 2de fan (optioneel) op de koeler monteren
Fan Installation	组装风扇	組裝風扇	ファンを取り付けてください	팬 설치	Lüfterinstallation	Instalación del ventilador	Installation du ventilateur	Installazione della ventola	Fanmontage
Connect the power cable	连接电源线	連接電源線	ケーブルの4PINのコネクターをM/Bに絵のように繋いでください	파워 케이블 연결하기	Schließen Sie das Netzkabel an	Conecte el cable de alimentación	Connecter le câble d'alimentation	Collegare il cavo di alimentazione	Sluit de stroom kabel aan.
• Picture for reference only • Information in this document is subject to change without notice	• 照片仅供参考 • 内容如有更新，恕不另行通知	• 照片僅供參考 • 內容如有更新, 恕不另行通知	• 写真はご参考までに • 予告なく変更する場合があります	• 사진은 참고용입니다. • 문서의 정보는 사전 고지 없이 변경될 수 있습니다.	• Die Abbildung dient nur zu Illustrationszwecken • Die Informationen in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden	• Imagen sólo como referencia • La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso	• Image pour la référence uniquement • Les informations de ce document sont sujettes à modification sans préavis	• Figura solo per riferimento • Le informazioni presenti in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso	• De afbeelding dient slechts ter illustratie • De informatie in dit document mag veranderd worden zonder notificatie

In no event shall Cooler Master be liable for any special, indirect, incidental or consequential damages arising from any defect or error in this manual or product.

Live Help
http://www.coolermaster.com/livehelp
For the most updated information, please visit our official website: **http:// www.coolermaster.com**

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 [Cr(VI)]	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
散热片	×	○	○	○	○	○
风扇	×	○	○	○	○	○
零件包	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。

Note: The form is only applied to China law.

USA
Cooler Master USA
4820 Schaefer Ave.
Chino CA, 91710
Service : Customersupport@coolermaster.com

EUROPE
Cooler Master Europe B.V.
Hudsonweg 3 Trade Port West 9272
5928 LW Venlo, Holland
TEL : +31 (0) 77-396-8226
Service : Support@coolermaster.nl

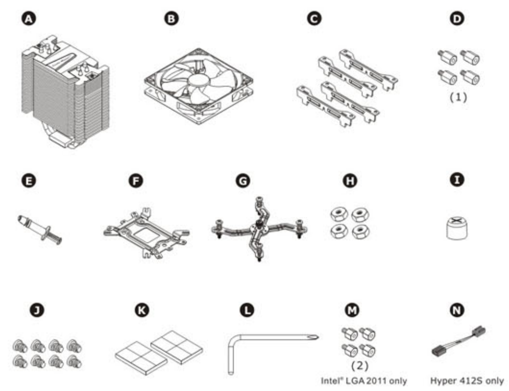
Asia Pacific
Cooler Master Co., Ltd.
9F, No. 786, Chung Cheng Road,
Chung Ho City, Taipei, Taiwan, R.O.C.
TEL : +886-2-3234-0050
Service : eservice@coolermaster.com.tw

CHINA
4F., HuiCheng Building, HuiTai industrial Park,
HuiHuan Town, HuiZhou City, China
TEL : +86-752-260-8898
Service : web@coolermaster.com.cn

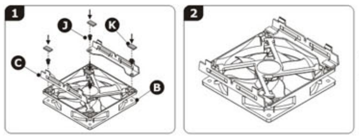
Hyper 412
User Manual

Ver 1.0 2011/08

Parts



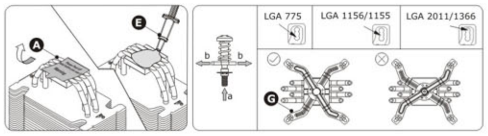
Fan Installation



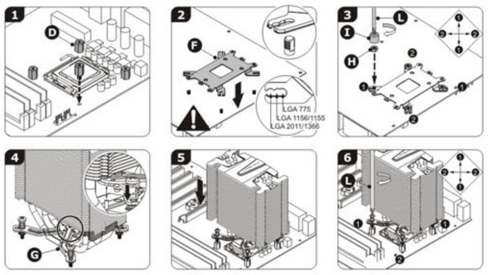
⚠ **CAUTION**

- Be careful of the sharp edges to avoid injury.
- Keep away from the reach of children.

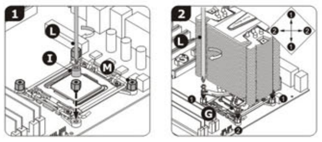
Installation Procedures



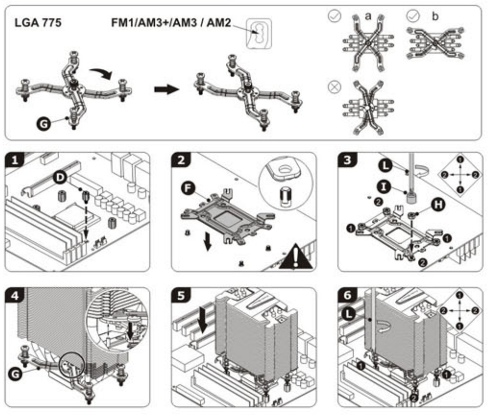
Intel® Socket LGA 1366 / 1156 / 1155 / 775



Intel® Socket LGA 2011

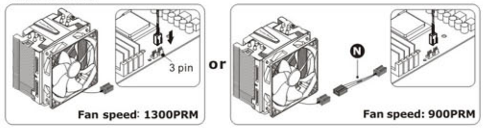


AMD Socket FM1/AM3+/AM3 / AM2

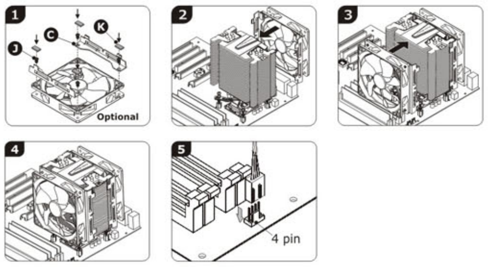


Silent Mode Adapter

*Hyper 412S only



Fan Installation



This manual has been validated and reviewed for accuracy.
The instructions and descriptions it contains are accurate at the time of this manual's production.
however, succeeding devices and manuals are subject to change without notice. Cooler Master Co.,Ltd
assumes no liability for damages incurred directly or indirectly from errors,
omissions or discrepancies between the computer and the manual.

For the most updated information, please visit our official
website: **http:// www.coolermaster.com**

Português

Verifique os seguintes itens em sua embalagem. Entre em contato com seu revendedor se algum item estiver avariado ou faltando.

A	Refrigeração de CPU	x1
B	Ventilador	x1
C	Suporte da ventoinha	x4
D	Parafusos(1)	x4
E	Graxa Térmica	x1
F	Placa Posterior	x1
G	Placa de Retenção	x1
H	Presilha	x4
I	Aparelho de ajuste da porca	x1
J	Chave seistavada interna	x8
K	Apoios de borracha	x8
L	chave de fenda	x1
M	Parafusos(2)	x4
N	chave de fenda	x1

Antes da instalação selecione o tipo adequado para a plataforma de sua CPU.

Antes de usar, certifique-se de remover a etiqueta de proteção da parte inferior do resfriador.

Aplica uma fina camada de pasta termal na surperfície do cooler.

Установите заднюю пластину

⚠

Não retire a fita isolante.

A fita de isolamento deve estar voltada para a placa-mãe.

Prenda este cooler sobre a placa mãe.(Monte o refrigeração na MB e proceda a instalação)

Fixe os parafusos à placa-mãe

Spingere verso il basso e mantenere la placca di ritenzione verso la pompa, quindi regolare la placca di ritenzione alla posizione in conformità alla vostra piattaforma CPU

Установите заднюю пластину

⚠

Não retire a fita isolante.
A fita de isolamento deve estar voltada para a placa-mãe.

Prenda este cooler sobre a placa mãe.(Monte o refrigeração na MB e proceda a instalação)

Anexe os suportes na ventoinha

Anexe a ventoinha no refrigerador

A depender de sua necessidade, poderia adicionar um segundo ventilador (opcional) ao cooler

Instalação da ventoinha

Conecte o cabo de alimentação

- Figura somente para referência
- As informações neste documento estão sujeitas a alteração sem prévio aviso

Ελληνικά

Ελέγξτε αν υπάρχουν τα παρακάτω κομμάτια στη συσκευασία. Επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας σε περίπτωση που έχει καταστραφεί ή λείπει κάποιο κομμάτι.

A	Ψύκτρα CPU	x1
B	Ανεμιστήρας	x1
C	Βραχίονας ανεμιστήρα	x4
D	Βάση στήριξης(1)	x4
E	Θερμοαγώγιμη αλοιφή	x1
F	Backplate	x1
G	Βάση στήριξης για	x1
H	Περικόχλιο	x4
I	Εργαλείο τοποθέτησης περικοχλίων	x1
J	βίδες	x8
K	Ελαστικά πέλματα	x8
L	κατσαβίδι	x1
M	Βάση στήριξης(2)	x4
N	κατσαβίδι	x1

Πριν από την εγκατάσταση, παρακαλούμε επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο για την πλατφόρμα της CPU σας.

Πριν από τη χρήση, παρακαλούμε αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από τη βάση της ψύκτρας.

Εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα θερμικού λίπους επάνω στην επιφάνεια της πιό δροσερής βάσης.

Εγκαταστήστε το εξάρτημα στήριξης

⚠

Μην αφαιρείτε τη μονωτική ταινία.

Η μονωτική ταινία θα πρέπει να κοιτάζει τη μητρική κάρτα.

Συνδέστε την ψύκτρα στη μητρική πλακέτα
(Σφίξτε καλά την ψύκτρα στην επιφάνεια της CPU)

Закрепете стойките към дънната платка

Натиснете и задръжте закрепващата планка към помпата и след това регулирайте закрепващата планка до позицията, съответстваща на Вашата процесорна платформа

Εγκαταστήστε το εξάρτημα στήριξης

⚠

Μην αφαιρείτε τη μονωτική ταινία.
Η μονωτική ταινία θα πρέπει να κοιτάζει τη μητρική κάρτα.

Συνδέστε την ψύκτρα στη μητρική πλακέτα
(Σφίξτε καλά την ψύκτρα στην επιφάνεια της CPU)

Προσαρτήστε τους βραχίονες ανεμιστήρα στον ανεμιστήρα

Προσαρτήστε τον ανεμιστήρα ψύκτη

Ανάλογα με τις ανάγκες σας, θα μπορούσατε να στερεώσετε έναν ο ανεμιστήρα (προαιρετικό) στον ψύκτη

Εγκατάσταση ανεμιστήρα

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας

- Η εικόνα είναι μόνο για αναφορά Οι πληροφορίες στο παρόν
- έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση

Български

Проверете за следните неща във вашия комплект. Ако някоя част е повредена или липсва, свържете се с магазина.

A	CPU охлаждане	x1
B	Перка	x1
C	Конзоли за вентилатора	x4
D	Дръжте на разстояние (1)	x4
E	Термална смазка	x1
F	Задна пластина	x1
G	Планки за закрепване	x1
H	Гайки	x4
I	Гайковерт	x1
J	Винтове	x8
K	Гумени подложки	x8
L	отвертка	x1
M	Дръжте на разстояние (2)	x4
N	отвертка	x1

Преди да пристъпите към инсталирането моля, изберете подхощия тип платформа за вашия централен процесор

Преди употреба моля, махнете предпазната лепенка от дъното на вентилатора

Приложете тънак слой на то плинна грес на повърхността на охладителната основа.

Монтирайте задната платина

⚠

Не отлепвайте изолиращата лепенка

Изолиербандът трябва да е с лице към дънната платка

Закрепете този вентилатор на основната дънна платка
(Стегнете вентилатора врху повърхността на централния процесор)

Βιδώστε τη βάση στήριξης στη μητρική

Πιέστε προς τα κάτω και κρατήστε τη βάση στήριξης στην αντλία και μετά προσαρμόστε τη βάση στη θέση της ανάλογα με την πλατφόρμα του επεξεργαστή σας (CPU)

Монтирайте задната платина

⚠

Не отлепвайте изолиращата лепенка
Изолиербандът трябва да е с лице към дънната платка

Закрепете този вентилатор на основната дънна платка
(Стегнете вентилатора врху повърхността на централния процесор)

Прикрепете скобите на вентилатора към вентилатора

Прикрепете вентилатора към охладителя

При необходимост, можете да монтирате втори вентилатор (по избор) към охладителя

Инсталиране на вентилатор

Свържете захранващия кабел

- Снимката е само за информация
- Информацията в настоящия документ може да бъде променяна без предупреждение

Русский

Проверьте наличие следующих комплектующих. В случае отсутствия или повреждения каких-либо комплектующих обратитесь по месту приобретения товара.

A	Охладитель ЦПУ	x1
B	Вентилятор	x1
C	Крепежная скоба для вентилятора	x4
D	Стойки(1)	x4
E	Термопаста	x1
F	Монтажная пластина	x1
G	Крепеж для процессора	x1
H	защелка	x4
I	Гаечный ключ под отвёртку	x1
J	Ключ для шестигранной гайки	x8
K	Резиновые прокладки	x8
L	отвертка	x1
M	Стойки(2)	x4
N	отвертка	x1

Перед установкой выберите тип, соответствующий платформе процессора

Перед установкой удалите защитный слой с основания кулера.

Нанесите тонкий слой термопасты на поверхность основания кулера.

Instale a placa de fixação.

⚠

Не удаляйте изоляционную ленту

Изоляционная лента должна быть развернута к материнской плате.

Закрепите охладитель на материнской плате(Прижмите охладитель к поверхности ЦПУ)

Установите стойки на материнскую плату

Прижмите крепёжные планки к насосу и настройте их под нужное процессорное гнездо, как показано на картинке.

Установите монтажную пластину.

⚠

Не удаляйте изоляционную ленту
Изоляционная лента должна быть развернута к материнской плате.

Закрепите охладитель на материнской плате(Прижмите охладитель к поверхности ЦПУ)

Прикрепите фиксирующие скобы к вентилятору

Прикрепите вентилятор к кулеру

При необходимости на охладитель можно установить 2-й вентилятор (приобретается отдельно)

Установка вентилятора

Присоедините шнур питания

- Рисунок только для справки
- Информация в этом документе может быть изменена без уведомления

Қазақша

Төмендегі керек-жарақтардың бар-жоғын тексеріңіз. Кейбір керек-жарақтар жоқ болса немесе зақымдалған болса, тауарды сатып алған жерге хабарласыңыз.

A	Кулер (салқындатқыш)	x1
B	желдеткіш	x1
C	Желдеткішке арналған бекіту қап	x4
D	Тіреуіштер(1)	x4
E	Термопаста	x1
F	Монтажды пластина	x1
G	үшін арналған бекіту пластинасы	x1
H	Гайкалар	x4
I	Бұрағыш гайка кілті	x1
J	Бұрандалар	x8
K	Резеңкелі аралық қабаттар	x8
L	Бұрағыш	x1
M	Тіреуіштер(2)	x4
N	Дыбыссыз режимде жұмыс істеуге арналған жалғастырғыш	x1

Орнатудан бұрын процессорге сәйкес келетін бекіту түрін таңдаңыз.

Орнатудан бұрын кулердің астыңғы жағындағы қорғайтын қабатты жойыңыз.

Орнатылған процессордың беткейіне термопастаны жұқалап жағыңыз.

Артқы тақтаны орнатыңыз.

⚠

Ажыратушы таспасын жоймаңыз.

Ажыратушы таспаны аналық тақтаның жағына қарай айналдыру қажет.

Кулерді аналық тақтаға бекітіңіз (кулерді ОПҚ беткейіне қысыңыз).

Тіреулерді аналық тақтаға орнатыңыз

Бекіту тақтайларын сорапқа қысып, оларды қажетті процессор ұяшығына суретте көрсетілгендей келтіріңіз.

Артқы тақтаны орнатыңыз.

⚠

Ажыратушы таспасын жоймаңыз.
Ажыратушы таспаны аналық тақтаның жағына қарай айналдыру қажет.

Кулерді аналық тақтаға бекітіңіз (кулерді ОПҚ беткейіне қысыңыз).

Желдеткішке бекіткіш тұтқаларды тағыңыз

Желдеткішті кулерге тағыңыз

Қажет болса, 2-ші желдеткішті орнатуға болады

Желдеткішті орнату

Қуат сымын жалғаңыз.

- Сурет тек анықтама үшін арналған.
- Бұл құжаттағы мәліметті ескертусіз өзгертуге болады.

Polski

Sprawdzić następujące elementy w zestawie. Skontaktować się z punktem sprzedaży, gdy jakikolwiek element jest uszkodzony lub brakujący.

A	Wentylator Procesora CPU	x1
B	Uchwyt	x1
C	Wspornik pod wentylator	x4
D	Rezerwa(1)	x4
E	Smar termiczny	x1
F	Tylna Tabliczka	x1
G	moduł retencji	x1
H	Zacisk	x4
I	Klucz do nabijania gwiazdki	x1
J	Hexagonalny klucz	x8
K	Gumowe podkładki	x8
L	śrubokręt	x1
M	Rezerwa(2)	x4
N	śrubokręt	x1

Przed instalacją proszę wybrać odpowiedni typ procesora

Przed użyciem proszę usunąć zabezpieczenia ze spodu wentylatora

Rozprowadzić cienką warstwę pasty termoprzewodzącej na powierzchnię podstawy wentylatora.

Zainstaluj płytkę mocującą.

⚠

Nie uszkodź izolacji !!

Taśma izolacyjna musi być odwrócona w stronę płyty głównej.

Zamocować radiator na płycie głównej (Dokręcić mocowanie radiatora do powierzchni procesora CPU)

Przymocuj rezerwę do płyty głównej

Przyciśnij moduł retencji w kierunku pompy i przytrzymaj, a następnie ustaw go w pozycji zgodnej z Twoją platformą procesora

Zainstaluj płytkę mocującą.

⚠

Nie uszkodź izolacji !!
Taśma izolacyjna musi być odwrócona w stronę płyty głównej.

Zamocować radiator na płycie głównej (Dokręcić mocowanie radiatora do powierzchni procesora CPU)

Załóż uchwyty na wentylator

Załóż wentylator na moduł chłodzący

Zależnie od potrzeb, można zamatować 2-gi wiatrak

Instalacja wentylatora

Podłącz kabel zasilania

- Rysunek wyłącznie podglądowy
- Informacje tu zawarte mogą ulec zmianie, bez uprzedzenia

Magyar

Kérjük, ellenőrizze a következő tételeket a csomagban. Kérjük, keresse fel a kereskedőt, ha bármely tétel károsodott, vagy hiányzik.

A	CPU hűtő	x1
B	es ventillátor	x1
C	Ventillátor takarólapja	x4
D	KITÉRŐ(1)	x4
E	Hőérzékeny zsír	x1
F	Hátsó lap	x1
G	tartás	x1
H	Szorító	x4
I	Dugókulcs	x1
J	Hatszögű kulcs	x8
K	Gumi tömítések	x8
L	csavarhúzó	x1
M	KITÉRŐ(2)	x4
N	csavarhúzó	x1

Összeállítás előtt, kérjük válassza kia saját központi feldolgozó egységének platformjához megfelelő típust.

Használat előtt kérjük, távolítsa el a hűtő alján levő védő réteget.

Vigyen fel egy vékony réteg hőelvezető pasztát a hűtőpad felületére.

Helyeze fel a hátlapot.

⚠

Ne húzza le a szigetelő szalagot.

A szigetelőszalagnak az alaplap felé kell néznie.

Erősítse fel ezt a hűtőt az alaplapra.(Erősítse fel a hűtőt a központi feldolgozó egység felületére)

Rögzítse a kiállást az alaplapra

Nyomja le és tartsa lenyomva a tartó lemezt a pumpa felé, majd állítsa a lemezt CPU platformja szerinti pozíciójába

Helyeze fel a hátlapot.

⚠

Ne húzza le a szigetelő szalagot.
A szigetelőszalagnak az alaplap felé kell néznie.

Erősítse fel ezt a hűtőt az alaplapra.(Erősítse fel a hűtőt a központi feldolgozó egység felületére)

Helyezze a ventilátor rögzítőkereteit a ventilátorra

Helyezze a ventilátort a hűtőbordára

Szükség esetén egy második ventilátort is lehet szerelni a hűtőre (opcionális)

Ventilátor beszerelése

Csatlakoztassa a tápkábelt

- A kép csak illusztráció
- A jelen dokumentációban található adatok bejelentés nélküli változtatási jogát fenntartjuk

Čeština

Zkontrolujte následující položky v balení. Pokud by některá položka chyběla nebo byla poškozená, kontaktujte prodejce.

A	CPU chlazení	x1
B	Ventilátor	x1
C	Držák ventilátoru	x4
D	Opěrný(1)	x4
E	Teplovodivá pasta	x1
F	Opěrná deska	x1
G	Přídržná deska pro	x1
H	Matice	x4
I	Nástrčný klíč	x1
J	Šrouby	x8
K	Gumové podložky	x8
L	šroubovák	x1
M	Opěrný(2)	x4
N	šroubovák	x1

Před zahájením instalace si zvolte typ vhodný pro platformu CPU.

Před použitím sejměte ochranný kryt na dolní straně chladiče.

Aplikujte tenkou vrstvu ermické pasty na povrch spodní části chladiče.

Namontujte zadní desku.

⚠

Nesnímejte izolační pásku.

Izolační páska musí být otočena k základní desce.

Připevněte chladič na základní desku
(Dotáhněte tento chladič CPU k povrchu procesoru (CPU)

Vymezovač připevněte k základní desce

Stlačte a přidržte ochrannou desku směrem k čerpadlu, poté ochrannou desku upravte do pozice v souladu s vaší platformou CPU

Namontujte zadní desku.

⚠

Nesnímejte izolační pásku.
Izolační páska musí být otočena k základní desce.

Připevněte chladič na základní desku
(Dotáhněte tento chladič CPU k povrchu procesoru (CPU)

Na ventilátor nasaďte držák ventilátoru

Ventilátor nasaďte na chladič

S ohledem na vaše požadavky můžete na chladič nainstalovat druhý ventilátor (volitelně)

Instalace ventilátoru

Připojte napájecí kabel

- Obrázek je pouze informativní
- Informace uvedené v tomto dokumentu podléhají změnám bez předchozího upozornění

Srpski

Proverite da li se u Vašem pakovanju nalaze sledeći predmeti. Kontaktirajte svog prodavača ako je neki od predmeta oštećen ili ako nedostaje.

A	CPU hlađenje	x1
B	Ventilator od	x1
C	Konzola ventilatora	x4
D	Zaštita(1)	x4
E	Termalno mazivo	x1
F	Leđna ploča	x1
G	Samostojeća ploča	x1
H	Spajalica	x4
I	Navrtke	x1
J	Šestougaoni ključ	x8
K	Gumene podloške	x8
L	шрафцигер	x1
M	Zaštita(2)	x4
N	шрафцигер	x1

Molimo Vas da, pre instalacije, odaberete vrstu koja odgovara Vašoj CPU platformi.

Pre korišćenja treba odstraniti zaštitni sloj na dnu hladnika.

Apliciraj tanki sloj termalne paste.

Montirajte zadnju ploču.

⚠

Nemojte odlepljivati izolir-traku.

Izolaciona traka mora biti okrenuta prema matičnoj ploči.

Pričvrstite hladnik na glavnu ploču (Zategnite hladnik na površinu CPU)

Pričvrstite distancere na matičnu ploču

Pritisnite nadole i držite samostojeću ploču prema pumpi a onda postavite samostojeću ploču u položaj u skladu s Vašom CPU platformom.

Montirajte zadnju ploču.

⚠

Nemojte odlepljivati izolir-traku.
Izolaciona traka mora biti okrenuta prema matičnoj ploči.

Pričvrstite hladnik na glavnu ploču (Zategnite hladnik na površinu CPU)

Pričvrstite držače ventilatora na ventilator

Pričvrstite ventilator na hladnjak

U zavisnosti od potrebe, možete montirati drugi ventilator(opcija) na rashladni uređaj

Instalacija ventilatora.

Povežite električni kabl

- Slika jedino radi informacije
- Informacije u ovom dokumentu se mogu promeniti bez obaveštenja

Türkçe

Lütfen aşağıdaki malzemelerin ambalajda olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir parça hasar görmüşse veya kayıpsa bayiinizle temasa geçin.

A	CPU Soğutucu	x1
B	Fan	x1
C	Fan braketi	x4
D	Uzaklaştırma(1)	x4
E	Termal gres	x1
F	Arka Levha	x1
G	Tutma Levhası	x1
H	Klips	x4
I	Lokma takımı	x1
J	Altıgen anahtar	x8
K	Lastik keçe	x8
L	tornavida	x1
M	Uzaklaştırma(2)	x4
N	tornavida	x1

Montaj yapmadan önce lütfen CPU platformunuza uygun tipi seçin.

Kullanmadan önce, lütfen soğutucunun altındaki koruyucu tabakayı kaldırın.

Termal macunu ince bir tabaka halinde, soğutucu merkezinin yüzeyine sürün.

Arka levhayı takın.

⚠

İzolasyon bandını çıkarmayın

Yalıtım bantı anakarta bakmalıdır.

Bu soğutucuyu ana karta takın (Soğutucuyu CPU'nun yüzeyine sıkıştırın.)

Uzaklaştırma vidalarını ana karta takın

Tutma levhasını pompa yönünde bastırın ve tutun, ardından tutma levhasını işlemci (CPU) platformunuza uygun şekilde yerleştirin

Arka levhayı takın.

⚠

İzolasyon bandını çıkarmayın
Yalıtım bantı anakarta bakmalıdır.

Bu soğutucuyu ana karta takın (Soğutucuyu CPU'nun yüzeyine sıkıştırın.)

Fan konsollarını fana takın

Fanı soğutucuya takın

İhtiyacınıza bağlı olarak, soğutucuya bir fan takabilirsiniz (isteğe bağlı)

Fan Montajı

Güç kablosunu bağlayın

- Resim sadece bilgi amaçlıdır
- Bu dokümandaki bilgiler önceden bildirmeksizin değiştirilebilir.